

NOTICE OF ELECTION FOR HAYS CONSOLIDATED ISD (HAYS CISD) TRUSTEE ELECTION
(AVISO DE ELECCION PARA EL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE CONSOLIDADO DE HAYS)

Hays CISD Main Website (Sitio web principal de Hays CISD): www.hayscisd.net
Hays CISD Election Website (Sitio web electoral de Hays CISD): www.hayscisd.net/election2023

To the registered voters of they Hays Consolidated Independent School District: An election is hereby ordered to be held on (A los votantes registrados del Distrito Escolar Independiente Consolidado de Hays: Por la presente se ordena que se celebre una elección el) May 6, 2023 (6 de mayo de 2023) for the purpose of electing (con el propósito de) school district trustees to Single-Member District 1 (distrito de un solo miembro 1), Single-Member District 2 (distrito de un solo miembro 2), and (y) a Trustee At-Large (fideicomisario en general).

Main Early Voting Locations (Principales lugares de votación anticipada):

Early voting by personal appearance will be conducted at the following locations: (La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares):

Hays County Voters: Hays CISD Administration* (Old Printshop Building) 21003 IH 35 Kyle, Texas 78640 Historic Buda School (Upper Campus – Kunkel Room) 300 San Marcos Street Buda, Texas 78610 Early voting by personal appearance in Hays County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit A. La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo A.	Caldwell County Voters: Caldwell County Elections Office* Scott Annex Building 1403 Blackjack St., Suite A Lockhart, TX 78644 Early voting by personal appearance in Caldwell County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit B. La votación anticipada en persona en el condado de Caldwell se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo B.	Travis County Voters: The main Travis County early voting location will be noted on Exhibit C* Early voting by personal appearance in Travis County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit C. La votación anticipada en persona en el condado de Travis se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo C.
---	--	--

*main early voting locations

Branch Early Voting & Election Day Voting Locations (Ubicación de las sucursales para la votación anticipada y el día de las elecciones):

Additional branch early voting locations will be listed in the election notice. (Los lugares de votación anticipada de las sucursales adicionales se enumerarán en el aviso de elección.) All election day locations will be listed in the election notice once the locations have been determined. (Todas las ubicaciones del día de las elecciones se enumerarán en el aviso de elección una vez que se hayan determinado las ubicaciones.)

Applications for Ballot by Mail (Solicitudes de boletas por correo):

Applications for Ballot by Mail shall be mailed to (Las solicitudes para boletas que se votarán ausencia deberán enviarse por correo a):

Hays County Voters: Hays County Elections Administrator Attn: Early Voting Clerk Hays County Government Center 712 S. Stagecoach Trail, Suite 1045 San Marcos, TX 78666 512-393-7310 elections@co.hays.tx.us https://hayscountytexas.com/departments/elections/ Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)	Caldwell County Voters: Caldwell County Elections Administrator Attn: Early Voting Clerk Scott Annex Building 1403 Blackjack St., Suite A Lockhart, TX 78644 512-668-4347 caldwellec@co.caldwell.tx.us www.co.caldwell.tx.us/page/caldwell.ElectionsOffice Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)	Travis County Voters: Travis County Early Voting Clerk PO Box 149325 Austin, TX 78714-9325 512-238-VOTE [512-238-8683] elections@traviscountytexas.gov https://countyclerk.traviscountytexas.gov/departments/elections/ Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)
--	---	--

EXHIBIT A: HAYS COUNTY EARLY VOTING & ELECTION DAY VOTING
(ANEXO A: CONDADO DE HAYS VOTACIÓN ANTICIPADA Y VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES)

Early voting by personal appearance in Hays County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district’s election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.



May 6, 2023 Uniform Election (Local Jurisdictions)

Vote Center Locations

Main Early Voting Site: Hays County Government Center

Jennifer Doinoff, Elections Administrator: (512) 393-7310



	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
April	23	24 Early Voting 7 am — 7 pm	25 Early Voting 8 am — 5 pm	26 Early Voting 8 am — 5 pm	27 Early Voting 8 am — 5 pm	28 Early Voting 8 am — 5 pm	29 Early Voting 10 am — 2 pm
May	30	1 Early Voting 7 am — 7 pm	2 Early Voting 8 am — 5 pm	3	4	5	6 ★ Election Day 7 am — 7 pm

Early Voting

Election Day

San Marcos

✓	✓	Broadway (Christus Trinity Clinic)	401 Broadway Street #A
	✓	Dunbar Center	801 Martin Luther King Drive
✓	✓	Hays County Government Center Main Early Voting Site	712 South Stagecoach Trail
✓	✓	LBJ Student Center, Texas State University	601 University Drive
	✓	San Marcos Housing Authority / C.M. Allen Homes	820 Sturgeon Drive

Kyle

✓	✓	HCISD Central Administration Office — Old Print Shop	21003 Interstate 35 Frontage Road
	✓	Main Office, HCISD Transportation	2385 High Road, Uhland
	✓	Wallace Middle School	1500 West Center Street

Buda

	✓	Hays Hills Baptist Church	1401 North FM 1626
	✓	McCormick Middle School	5700 Dacy Lane
✓		Upper Campus, Buda Elementary School (Kunkel Room, historic school site)	300 North San Marcos Street

Dripping Springs and Austin

	✓	Belterra Centre	151 Trinity Hills Drive, Austin
	✓	Precinct 4 Office, Hays County	195 Roger Hanks Parkway
✓	✓	The HUB, Headwaters Amenity Center	708 Headwaters Boulevard



Elección uniforme (jurisdicciones locales) del 6 de mayo de 2023

Ubicaciones de los centros de votación

Principal sitio de votación anticipada: Hays County Government Center



Jennifer Doinoff, Administradora de Elecciones: (512) 393-7310

abril

mayo

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
23	24	25	26	27	28	29
	Votación 7 am — 7 pm	Anticipada 8 am — 5 pm	Votación 8 am — 5 pm	Anticipada 8 am — 5 pm	Votación 8 am — 5 pm	Anticipada 10 am — 2 pm
30	1	2	3	4	5	6
	Votación 7 am — 7 pm	Anticipada 8 am — 5 pm				★ Día de Elección 7 am — 7 pm

Votación Anticipada	Día de Elección	San Marcos	
✓	✓	Broadway (Christus Trinity Clinic)	401 Broadway Street #A
	✓	Dunbar Center	801 Martin Luther King Drive
✓	✓	Hays County Government Center Principal sitio de votación anticipada	712 South Stagecoach Trail
✓	✓	LBJ Student Center, Texas State University	601 University Drive
	✓	San Marcos Housing Authority / C.M. Allen Homes	820 Sturgeon Drive

Kyle			
✓	✓	HCISD Central Administration Office — Old Print Shop	21003 Interstate 35 Frontage Road
	✓	Main Office, HCISD Transportation	2385 High Road, Uhland
	✓	Wallace Middle School	1500 West Center Street

Buda			
	✓	Hays Hills Baptist Church	1401 North FM 1626
	✓	McCormick Middle School	5700 Dacy Lane
✓		Upper Campus, Buda Elementary School (Kunkel Room, historic school site)	300 North San Marcos Street

Dripping Springs y Austin			
	✓	Belterra Centre	151 Trinity Hills Drive, Austin
	✓	Precinct 4 Office, Hays County	195 Roger Hanks Parkway
✓	✓	The HUB, Headwaters Amenity Center	708 Headwaters Boulevard

EXHIBIT B: CALDWELL COUNTY EARLY VOTING & ELECTION DAY VOTING

(ANEXO B: CONDADO DE CALDWELL VOTACIÓN ANTICIPADA Y VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES)

Early voting by personal appearance in Caldwell County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district's election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Caldwell se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.

Early Voting (Votación Anticipada):

Main Early Voting (Votación Anticipada Principal): Scott Annex –1403 Blackjack Ste. A
Lockhart, Texas 78644, April (Abril) 24 - 28, 2023: 8 AM- 5 PM / May (Mayo) 1 - 2, 2023: 7
AM - 7 PM

Uhland Community Center – 15 N Old Spanish Trail Uhland, Texas 78640, April (Abril) 24 -
28: 8 AM – 5 PM / May (Mayo) 1 - 2, 2023: 7 AM – 7 PM

Election Day (Día De Elección):

Uhland Community Center – 15 N. Old Spanish Trail Uhland, Texas 78640; May (Mayo) 6,
2023: 7 AM - 7 PM

EXHIBIT C: TRAVIS COUNTY EARLY VOTING & ELECTION DAY VOTING
(ANEXO C: CONDADO DE TRAVIS VOTACIÓN ANTICIPADA Y VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES)

Early voting by personal appearance in Travis County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district’s election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.

Travis County Elections

Early Voting Locations - May 6, 2023

Sitios de Votación Adelantada del Condado de Travis para las Elecciones Locales del 6 de mayo, 2023



Early Voting begins Monday, April 24, 2023 and ends on Tuesday, May 2, 2023

La Votación Adelantada comienza el lunes, 24 de abril, 2023 y termina el martes, 2 de mayo, 2023

Monday—Saturday (7am - 7pm), Sunday (Noon - 6pm)

Lunes—Sábado (7am - 7pm), Domingo (mediodía - 6pm)

VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal
Central			
City of Austin Permitting & Dev. Center *	6310 Wilhelmina Delco Dr	Austin	78752
Austin City Hall	301 W 2nd St	Austin	78701 
Austin Energy Headquarters	4815 Mueller Blvd	Austin	78723 
Austin Recreation Center	1301 Shoal Creek Blvd	Austin	78701 
UT Flawn Academic Center	2304 Whitis Ave	Austin	78712 
North/ Notre			
Pflugerville ISD Rock Gym *	702 W Pecan St	Pflugerville	78660 
Balcones Shopping Center	11150 Research Blvd, Ste. 102	Austin	78759 
Gus Garcia Recreation Center	1201 E Rundberg Ln	Austin	78753 
Christ Episcopal	3520 Whitestone Blvd	Cedar Park	78613
South/ Sur			
Southpark Meadows *	9600 South IH-35 Ste. 500	Austin	78748 
Austin Oaks Church	4220 Monterey Oaks Blvd	Austin	78749
South Austin Recreation Center	1100 Cumberland Rd	Austin	78704 
Westoak Woods Baptist Church	2900 W Slaughter Ln	Austin	78748 
East/ Este			
Millennium Youth Complex *	1156 Hargrave St	Austin	78702 
ACC Elgin Campus	1501 US-290	Elgin	78621
Conley-Guerrero Senior Activity Center	808 Nile St	Austin	78702 
Dan Ruiz Branch Library	1600 Grove Blvd	Austin	78741 
George Morales Dove Springs Rec. Center	5801 Ainez Dr	Austin	78744 
West/ Oeste			
Ben Hur Shrine Center *	7811 Rockwood Ln	Austin	78757 
Lakeway Activity Center	105 Cross Creek	Lakeway	78734
Randalls Flagship - West Lake Hills	3300 Bee Caves Rd	West Lake Hills	78746
Randalls - Steiner Ranch	5145 N FM 620	Austin	78732
Riverbend Centre	4214 N Capital of Texas Hwy	Austin	78746 
Westminster Presbyterian	3208 Exposition Blvd	Austin	78703



Sites with a bus icon are 5 min or less walking distance from a Capital Metro bus stop.
Los sitios con un icono de autobús están a cinco minutos o menos de distancia caminando de una parada de autobús de Capital Metro.

* Mega-Center / Mega-Centro



Dyana Limon-Mercado

County Clerk - Secretaria del Condado

For more information, call us at (512) 238-VOTE (8683) or visit votetravis.com

Para más información, llámenos al (512) 238-VOTE (8683) o visite votetravis.com

Travis County Election Day Vote Centers - May 6, 2023 - Local Elections

Centros de Votación del Condado de Travis para las Elecciones Locales del 6 de mayo, 2023

Polls are open 7am - 7pm - Las urnas están abiertas 7am - 7pm



VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal		VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal	
Creedmoor Community Center	12511 FM 1625	Creedmoor	78610		Twin Oaks Branch Library	1800 S 5th St	Austin	78704	
Christ Episcopal	3520 W Whitestone Blvd	Cedar Park	78613		Zilker Elementary	1900 Bluebonnet Ln	Austin	78704	
Deer Creek Elementary	2420 Zeppelin Dr	Cedar Park	78613		Lamar Senior Activity Center	2874 Shoal Crest Ave	Austin	78705	
Community Center at Del Valle	3518 S FM 973	Del Valle	78617		UT Flawn Academic Center	2304 Whitis Ave	Austin	78712	
ACC Elgin	1501 US-290	Elgin	78621		Givens Recreation Center	3811 East 12th St	Austin	78721	
Bible Baptist Church of Pflugerville	14400 Immanuel Rd	Pflugerville	78660		Genesis Presbyterian	1507 Wilshire Blvd	Austin	78722	
County Tax Office Pflugerville	15822 Foothill Farms Loop	Pflugerville	78660		Austin Energy Headquarters	4815 Mueller Blvd	Austin	78723	
Hendrickson High School	19201 Colorado Sand Dr	Pflugerville	78660		Memorial United Methodist	6100 Berkman Dr	Austin	78723	
Pflugerville ISD Rock Gym	702 W. Pecan St	Pflugerville	78660		Region 13 - Education Service Center	5701 Springdale Rd	Austin	78723	
Riojas Elementary	3400 Crispin Hall Ln	Pflugerville	78660		YMCA East Communities Y	5315 Ed Bluestein Blvd	Austin	78723	
All Nations Church	16804 Radholme Ct	Round Rock	78664		Community First! Village	9301 Hog Eye Rd	Austin	78724	
Briarcliff POA Community Center	22801 Briarcliff Dr	Briarcliff	78669		Delco Center	4601 Pecan Brook	Austin	78724	
Austin City Hall	301 W 2nd St	Austin	78701		Turner-Roberts Recreation Center	7201 Colony Loop Dr	Austin	78724	
Austin Recreation Center	1301 Shoal Creek Blvd	Austin	78701		Dailey Middle School	14000 Westall St	Austin	78725	
Travis County Granger Building	314 W 11th St	Austin	78701		Peace Lutheran	10625 N FM 620	Austin	78726	
Cantu Pan Am Recreation Center	2100 E 3rd St	Austin	78702		Davis Elementary	5214 Duval Rd	Austin	78727	
Carver Branch Library	1161 Angelina St	Austin	78702		Milwood Branch Library	12500 Amherst Dr	Austin	78727	
Conley-Guerrero Senior Activity Center	808 Nile St	Austin	78702		Wells Branch MUD Recreation Center	3000 Shoreline Dr	Austin	78728	
Millennium Youth Complex	1156 Hargrave St	Austin	78702		River Place Elementary	6500 Sitio Del Rio Blvd	Austin	78730	
Terrazas Branch Library	1105 E Cesar Chavez St	Austin	78702		Church at Highland Park	5206 Balcones Dr	Austin	78731	
O Henry Middle School	2610 W 10th St	Austin	78703		Old Quarry Branch Library	7051 Village Center Dr	Austin	78731	
St Luke United Methodist	1306 W Lynn St	Austin	78703		Randalls - Steiner Ranch	5145 N Ranch Rd, Ste A	Austin	78732	
Westminster Presbyterian	3208 Exposition Blvd	Austin	78703		Lake Travis ISD Educational Dev Center	607 Ranch Road 620 N	Austin	78734	
Church on Congress Avenue	1511 S Congress Ave	Austin	78704		Lakeway Activity Center	105 Cross Creek	Austin	78734	
Faith Presbyterian Church	1314 E Oltorf St	Austin	78704		Community Center at Oak Hill	8656 W Hwy 71	Austin	78735	
South Austin Recreation Center	1100 Cumberland Rd	Austin	78704		Western Hills Church of Christ	6211 Parkwood Dr	Austin	78735	
South Austin Senior Activity Center	3911 Menchaca Rd	Austin	78704		Lake Travis ISD Transportation Center	16101 W Hwy 71, Bldg A	Austin	78738	



Dyana Limon-Mercado, County Clerk - Secretaria del Condado

For more information, call us at (512) 238-VOTE (8683) or visit votetravis.com

Para más información, llámenos al (512) 238-VOTE (8683) o visite votetravis.com



Sites with a bus icon are 5 min or less walking distance from a Capital Metro bus stop.

Los sitios con un icono de autobús están a cinco minutos o menos de distancia caminando de una parada de autobús de Capital Metro.

Travis County Election Day Vote Centers - May 6, 2023 - Local Elections

Centros de Votación del Condado de Travis para las Elecciones Locales del 6 de mayo, 2023

Polls are open 7am - 7pm - Las urnas están abiertas 7am - 7pm



VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal		VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal	
Bailey Middle School	4020 Lost Oasis Hollow	Austin	78739		Church of Christ in Hyde Park	310 W 43rd St	Austin	78751	
Circle C Community Center	7817 La Crosse Ave	Austin	78739		Austin Achieve Northeast Campus	7424 US 290	Austin	78752	
Dan Ruiz Branch Library	1600 Grove Blvd	Austin	78741		Austin Permitting & Development Center	6310 Wilhelmina Delco Dr	Austin	78752	
Good Shepherd on the Hill	1700 Woodland Ave	Austin	78741		Connally High School	13212 N Lamar	Austin	78753	
George Morales Dove Springs Rec Center	5801 Ainez Dr	Austin	78744		Gus Garcia Recreation Center	1201 E Rundberg Ln	Austin	78753	
Houston Elementary	5409 Ponciana Dr	Austin	78744		Our Savior Lutheran Church	1513 E Yager Ln	Austin	78753	
Langford Elementary	2206 Blue Meadow Dr	Austin	78701		Asian American Resource Center	8401 Cameron Rd	Austin	78754	
Bedichek Middle School	6800 Bill Hughes Rd	Austin	78745		Austin Fire Station No 41	11205 Harris Branch Pkwy	Austin	78754	
Berkeley United Methodist	2407 Berkeley Ave	Austin	78745		Pioneer Crossing Elementary	11300 Samsung Blvd	Austin	78754	
Dittmar Recreation Center	1009 W Dittmar Rd	Austin	78745		GTAustin	2700 Northland Dr	Austin	78756	
Menchaca Road Branch Public Library	5500 Menchaca Rd	Austin	78745		Yarborough Branch Library	2200 Hancock Drive	Austin	78756	
St Elmo Elementary	600 W St Elmo Rd	Austin	78745		Ben Hur Shrine Center	7811 Rockwood Ln	Austin	78757	
Hill Country Middle School	1300 Walsh Tarlton Ln	Austin	78746		Brentwood Bible Church	6301 Woodrow Ave	Austin	78757	
Lost Creek Limited District	1305 Quaker Ridge Dr	Austin	78746		Gullett Elementary	6310 Treadwell Blvd	Austin	78757	
Randalls Flagship West Lake Hills	3300 Bee Caves Rd	Austin	78746		North Village Branch Library	2505 Steck Ave	Austin	78757	
Riverbend Centre	4214 N Cap of Texas Hwy	Austin	78746		Disability Rights Texas	2222 W Braker Ln	Austin	78758	
Blazier Intermediate	8801 Vertex Blvd	Austin	78747		Grant AME Worship Center	1701 Kramer Ln	Austin	78758	
St Alban's Episcopal	11819 IH 35 S	Austin	78747		Jaime Padron Elementary	2011 W Rundberg Ln	Austin	78758	
Mosaic Church South Austin	9910 Bilbrook Pl	Austin	78748		Juan P Navarro High School	1201 Payton Gin Rd	Austin	78758	
Southpark Meadows suite 500	9600 S IH 35 Frontage Rd	Austin	78748		McBee Elementary	1001 W Braker Ln	Austin	78758	
Villages of Shady Hollow Amenity Center	12006 Gatling Gun Ln	Austin	78748		YMCA North Austin	1000 W Rundberg Ln	Austin	78758	
Westoak Woods Baptist	2900 W Slaughter Ln	Austin	78748		Anderson High School	8403 Mesa Dr	Austin	78759	
Austin Oaks Church	4220 Monterey Oaks Blvd	Austin	78749		Balcones Woods Shopping Center	11150 Research Blvd	Austin	78759	
Bowie High School	4103 W Slaughter Ln	Austin	78749		Kathy Caraway Elementary	11104 Oak View Dr	Austin	78759	
Shepherd of the Hills Presbyterian	5226 W William Cannon Dr	Austin	78749		Spicewood Springs Branch Library	8637 Spicewood Springs Rd	Austin	78759	
Lakewood HOA	7317 Lakewood Dr	Austin	78750						



Dyana Limon-Mercado, County Clerk - Secretaria del Condado

For more information, call us at (512) 238-VOTE (8683) or visit votetravis.com

Para más información, llámenos al (512) 238-VOTE (8683) o visite votetravis.com



Sites with a bus icon are 5 min or less walking distance from a Capital Metro bus stop.

Los sitios con un icono de autobús están a cinco minutos o menos de distancia caminando de una parada de autobús de Capital Metro.